

DEL DIRECTOR

Estimados padres y miembros de la comunidad:

Gracias por tomar el tiempo para revisar nuestro reporte estatal escolar. El reporte estatal es realizado por el Departamento de Educación de Oregon y su propósito es de proporcionar un resumen general de cómo se está desempeñando cada escuela. Al ver nuestro reporte escolar, hay muchas cosas que celebrar. Nuestro desempeño en general (como está medido por la evaluación Smarter Balanced) ha tenido un aumento bastante drástico en matemáticas y lectura, de 2014-2015 al 2015-2016. Además del aumento como escuela en el desempeño, también vemos un progreso por grupo – entonces por ejemplo, un porcentaje más alto de estudiantes de 5to grado cumplió con los estándares de matemáticas que cuando ese grupo estuvo en 4to grado. Esta tendencia pasó en lectura y matemáticas en casi cada nivel de grado. Esta tendencia no se vio a nivel estatal (los resultados estatales tienden a no tener cambios o aumentar una pequeña cantidad). Esto nos indica que nuestro mejoramiento no fue simplemente debido a que los niños estaban 'más acostumbrados a tomar el examen'. Estoy orgulloso de esta información y lo atribuyo a muchas cosas –una de las cuales es la mentalidad que los maestros de progresar juntos y de tener la disposición de continuar progresando en su enseñanza.

Aún con este progreso general, tenemos muchas áreas en donde continuar progresando como escuela. Sabemos que tenemos que servir a todos los subgrupos de estudiantes que entran a nuestra escuela. Específicamente, necesitamos mejorar en cumplir con las necesidades de los estudiantes de inglés como segundo idioma, nuestra población hispana y de Educación Especial. El éxito de nuestra escuela está medido de varias maneras – una de las cuales es cumplir con las necesidades de todos los estudiantes. Ésta es una gran misión y en la cual trabajamos arduamente para llevar a cabo. Es un privilegio servir a la comunidad y trabajar con sus hijos todos los días. Estoy orgulloso de la cultura positiva en la escuela Carus y estoy a su disposición para conversar sobre este reporte escolar. No duden en llamarme si tienen preguntas sobre nuestro reporte escolar.

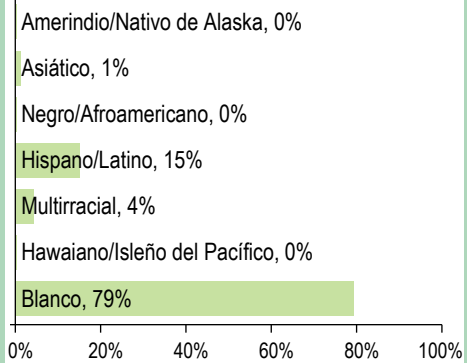
Gracias,

Director/a | Sam Thompson

PERFIL DE LA ESCUELA

INSCRIPCIÓN 2015-16	439	DATOS DEMOGRÁFICOS SELECCIONADOS	
K-3	254	En desventaja económica	44%
4-5	123	Estudiantes con discapacidades	11%
6-8	62	Antiguos y Actuales Estudiantes De inglés	11%
MEDIANA DEL TAMAÑO DE LA CLASE		Diferentes idiomas hablados	8
Independiente	Escuela: 24.5 Oregon: 25.0	Asistentes regulares	85.3%
Dividido en Departamentos	-- --	Estudiantes móviles	14.1%

ESTUDIANTES



Tasas de vacunación

Por ciento de estudiantes con todas las vacunas requeridas: 92 (Visite www.healthoregon.org/immdata para obtener más información)

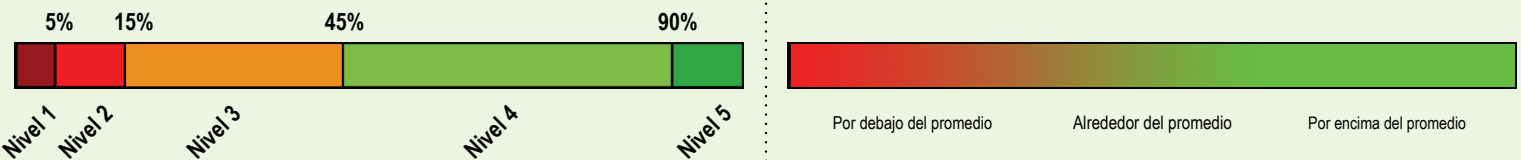
Por ciento de estudiantes sin todas las vacunas requeridas: 8

(Este valor incluye a estudiantes con exenciones médicas, exenciones no médicas, sin registro de vacunas, o registro de vacunas al día pero incompleto)

*, <5, and >95 se muestran cuando los datos no están disponibles o para proteger la confidencialidad de los estudiantes; ** indica que esta escuela ofreció almuerzo sin costo para todos los estudiantes.

CALIFICACIÓN GENERAL DE LA ESCUELA

Dada la reciente aprobación de la Ley Cada Estudiante Triunfa (ESSA por su iniciales en inglés) y el vencimiento de la dispensa de flexibilidad ESEA de Oregon el 1 de agosto de 2016, el Estado de Oregon no asignará calificaciones (es decir, calificación de la escuela en general y de comparación) a las escuelas para el año escolar 2015-16.



PROGRESO ¿ESTÁN LOS ESTUDIANTES PROGRESANDO ADECUADAMENTE CON EL TIEMPO?

RENDIMIENTO ESCOLAR	Rendimiento de los estudiantes inscritos en la escuela por un año académico completo																								
	¿Por lo menos el 95% de los estudiantes en esta escuela tomaron las evaluaciones requeridas? <input checked="" type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No, interprete los resultados de las siguientes evaluaciones con precaución. El criterio de la tasa de participación está colocado para asegurar que las escuelas examinan a todos los estudiantes elegibles.																								
	Rendimiento escolar (%)			Rendimiento escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)																			
	2012-13	2013-14	2014-15	2015-16	2015-16	2015-16																			
Las evaluaciones Smarter Balanced y Alternativas tienen cuatro niveles de desempeño donde los niveles 3 y 4 están cumpliendo con el estándar para la rendición de cuentas de la escuela y el distrito.	Arte del Idioma Inglés (Administrado en todo el estado en los grados: 3-8, 11) ■ Nivel 1 □ Nivel 2 □ Niveles 3 y 4																								
	Todos los estudiantes en los grados examinados	2014-15 fue el primer año de funcionamiento de la nueva evaluación de artes del Lenguaje en Inglés.			53.9 18.9 27.2	61.7 19.8 18.5	52.8 22.3 24.8	58.7 20.9 20.4																	
Vea el reporte de calificaciones de los años anteriores para ver los datos históricos de rendimiento OAKS.	Matemáticas (Administrado en todo el estado en los grados: 3-8, 11) ■ Nivel 1 □ Nivel 2 □ Niveles 3 y 4																								
	Todos los estudiantes en los grados examinados	2014-15 fue el primer año de funcionamiento de la nueva evaluación de matemáticas.			40.7 34.3 25.0	49.8 29.0 21.3	43.7 28.8 27.5	51.4 28.4 20.1																	
	Ciencia (OAKS) (Administrado en todo el estado en los grados: 5, 8, 11) ■ No cumplió □ Cumple □ Exceder																								
	Todos los estudiantes en los grados examinados	75.6	76.9	85.7	68.0	66.5	73.0	<table border="1"> <tr><td>26.7</td><td>15.4</td><td>21.4</td><td>10.0</td><td>15.7</td><td>16.1</td></tr> <tr><td>48.9</td><td>61.5</td><td>64.3</td><td>58.0</td><td>50.8</td><td>56.9</td></tr> <tr><td>24.4</td><td>23.1</td><td>14.3</td><td>32.0</td><td>33.5</td><td>27.0</td></tr> </table>	26.7	15.4	21.4	10.0	15.7	16.1	48.9	61.5	64.3	58.0	50.8	56.9	24.4	23.1	14.3	32.0	33.5
26.7	15.4	21.4	10.0	15.7	16.1																				
48.9	61.5	64.3	58.0	50.8	56.9																				
24.4	23.1	14.3	32.0	33.5	27.0																				

Visite www.ode.state.or.us/go/data para resultados adicionales de las evaluaciones.

*** indica que esta escuela ofreció almuerzo sin costo para todos los estudiantes.

RESULTADOS PARA GRUPOS DE ESTUDIANTES CLAVE EN ESTA ESCUELA EN COMPARACIÓN CON LOS MISMOS GRUPOS EN TODO EL ESTADO

RESULTADOS DE GRUPO DE ESTUDIANTES	Rendimiento Escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)	Rendimiento Escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)	Rendimiento Escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)		
Escasos recursos económicos			Amerindio/Nativo de Alaska			Hawaiano/Isleño del Pacífico					
Arte del Inglés	48.9	40.9	46.2	Arte del Inglés	*	36.0	61.8	Arte del Inglés	*	40.5	45.2
Matemáticas	33.7	31.5	39.7	Matemáticas	*	27.6	44.1	Matemáticas	*	28.6	35.5
Ciencia	45.8	56.1	63.2	Ciencia	*	51.7	68.8	Ciencia	*	46.5	62.5
Estudiantes de Inglés			Asiático			Blanco					
Arte del Inglés	31.8	30.3	41.9	Arte del Inglés	*	70.6	72.6	Arte del Inglés	66.7	59.5	61.3
Matemáticas	13.6	22.9	34.6	Matemáticas	*	67.5	70.0	Matemáticas	55.0	50.2	54.4
Ciencia	25.0	38.7	51.7	Ciencia	*	75.6	82.2	Ciencia	75.0	75.4	77.1
Estudiantes con discapacidades			Negro/Afroamericano			Femenino					
Arte del Inglés	13.0	23.9	27.3	Arte del Inglés	*	31.7	44.6	Arte del Inglés	59.8	58.1	64.6
Matemáticas	<5	20.3	24.1	Matemáticas	*	20.9	25.4	Matemáticas	36.6	42.9	50.4
Ciencia	*	38.4	45.1	Ciencia	*	41.5	48.1	Ciencia	46.2	64.6	73.4
Migrante			Hispano/Latino			Masculino					
Arte del Inglés	<5	25.9	24.1	Arte del Inglés	25.0	34.7	43.9	Arte del Inglés	63.3	47.8	53.2
Matemáticas	<5	19.2	17.2	Matemáticas	19.4	25.5	34.9	Matemáticas	60.8	44.4	52.4
Ciencia	*	36.1	*	Ciencia	30.0	44.9	53.3	Ciencia	91.7	68.3	72.7
Talentos y Superdotados			Multirracial								
Arte del Inglés	92.9	95.5	94.7	Arte del Inglés	>95	57.2	60.9	*** indica que esta escuela ofreció almuerzo sin costo para todos los estudiantes.			
Matemáticas	>95	94.8	>95	Matemáticas	83.3	46.6	55.6				
Ciencia	*	97.7	>95	Ciencia	*	70.0	69.9				

CURRÍCULO Y AMBIENTE DE APRENDIZAJE ¿QUÉ ESTÁ HACIENDO LA ESCUELA PARA MEJORAR EL APRENDIZAJE DEL ESTUDIANTE Y PARA PREPARAR A LOS ESTUDIANTES PARA EL FUTURO?

PREPARACIÓN ESCOLAR

Colaboración con el Prescolar Comunitario de Carus

Examen de la vista y del oído

Programa de comida gratis/a precio reducido

Venga a Conocernos y Saludarnos

Colaboración con el Centro de Canby- recursos para las familias

Programa de Intervención para un Comportamiento Positivo (PBIS)

Programa para Prevenir el Acoso/Hostigamiento/Bullying

Noche de Regreso a Clases

APOYO ACADÉMICO

Programa Título 1A para toda la Escuela

Especialista en Intervención

Programa RTI (ayuda adicional académica)

Programa de Educación Especial

Desarrollo del Idioma Inglés

Tutoría entre Estudiantes

ENRIQUECIMIENTO ACADÉMICO

Programa para Estudiantes Talentosos y Dotados (TAG)

Oregon Battle of the Books (competencias de lectura)

Feria del Libro

Programa de un Artista Invitado

Biztown (práctica empresarial) – 5to grado

Escuela al Aire Libre – 6to grado

Bikes for Books (Bicicletas por Libros)

Consejo Estudiantil

Letters for Literature (Cartas por Literatura)

ACTIVIDADES EXTRACURRICULARES/

PROGRAMAS DESPUÉS DE CLASES

Escuela de verano

Eventos familiares patrocinados por la PTA

Las Ciencias me Encantan

Play Fit Fun (Actividades Físicas Divertidas)

Club del Programa Girls on the Run

Club de Ajedrez

Los datos y la información en la sección de Currículo y Ambiente de Aprendizaje fueron proporcionados por las escuelas y los distritos locales, y no fueron verificados por el Departamento de Educación de Oregon.